

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—सण्ड 3—उप-सण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₩• 251] No. 251] नई बिस्ली, शुक्रवार, जून 12, 1981/ज्येष्ठ 22, 1903

NEW DELHI, FRIDAY, JUNE 12, 1981/JYAISTHA 22, 1903

इस भाग में भिन्न पुष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के कप में रखा जा सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

बिधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(विधायी विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 12 जून, 1981

काल्आल 434(अ).---राष्ट्रपति द्वारा किया गया निम्नलिखिन श्रादेश मर्वमाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जाना हैं --

आवेश

उत्तर प्रवेश विधान सभा है भूतपूर्व सवस्य थी बलवान सिंह को राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व धिधिनियम, 1951 की धारा ८क (3) के अर्धान निर्वाचन स्रायोग की राय पर नारीख 28 प्रक्षकर, 1976 के प्रपने स्रावेग से उक्त प्रितियम की धारा ८क (1) के स्रवीन 28 प्रक्तूबर, 1976 में 5 वर्ष की स्रवंधि के लिए निर्देश कर विया था।

श्री बलवान सिंह ने नारीख 15 नवस्त्रर, 1979 का राष्ट्रपति के समक्ष एक धर्मी फाइल की। यह धर्मी राष्ट्रपति के पूर्वोक्त धादेश के धर्मी उसके (धर्मीवार) द्वारा उपगत निर्म्हता की ध्रवित के असमाध्त भाग को हटाने या कम करने के लिए उक्त ध्रिधिनियम की धरिंग 8% के ध्रधीन होनी नार्ट्यिय है।

निर्वाचन ग्रायोग ने ग्रपनी यह राय दी है (देखिए उपबन्ध) कि श्री बसवान सिंह की उक्त ग्रजी लोक प्रतिनिधित्व ग्रांशिनियम, 1951 के किशी उपबंध के ग्रप्रीन चलाने योग्य नहीं है और इसलिए उसे ग्रस्कीकार किया जा सकता है।

श्रतः मैं नीलम संजीव रेड्डी भारत का राष्ट्रपति इसके द्वारा उकत अर्जी को अस्वीकार करता है।

राष्ट्रपति भवन, नर्ड दिल्ली, ८ जून 1981 नीलम क्षेत्रीव रेष्ट्रि, भारत का राष्ट्रपति

उपायंध

भारत निर्वाचन ग्रायोग

भारत निर्वाचन आयोग के समक

उत्तर प्रवेश विधान मभा के भृतपूर्व सवस्य श्री बलनान सिह की लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 8क के श्रधीन निरहंता हटाए जाने के लिए राष्ट्रपति की श्रशी के मामले मे,

राय

उत्तर प्रदेश विधान सभा के भृतपूर्व सदस्य श्री बलवान सिंह को राष्ट्रपति न लोक प्रतिनिधित्व प्रिप्तिनयम, 1951 की धारा 8क (3) के प्रधीन निर्धाचन प्रायोग की राय पर तारीख 29 श्रक्तूबर, 1976 के अपने प्रावेश से उकन ग्रिधिनयम की धारा 8क (1) के प्रधीन 28 प्रक्तूबर, 1976 से 5 वर्ष की श्रविश के लिए निर्दित कर दिया था।

नवस्थर 1979 में श्री बलवान सिंह ने राष्ट्रपति के समक्ष एक अर्जी फाइल की । यह अर्जी राष्ट्रपति के पूर्वोक्त आदेश के अधीन उसके द्वारा उपगत निरुद्धता की अवधि के असमाप्त भाग को हटाने या कम करने के लिए उक्त ग्रीधिनियम, की घारा 8क के ग्रधीन सात्पर्यित थी। वह ग्रर्जी राष्ट्रपति द्वारा श्रायोग को उसकी राय लेने के लिए निर्देशित की गई थी।

शामोग को वर्तमान शर्जी की प्राह्मता या उनके चलाए जा लाने के बारे में संबंह प्रतीन होना था क्योंकि वह लोफ प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 के किसी प्रभिष्यक्त उपबन्ध के प्रधीन नहीं प्राती। उकते प्रशन पर प्रपान समाक्षाम करने के लिए प्रायोग ने तानिख 17 मई, 1980 के प्रपने पक्ष में अर्जीदार से विधि का वह उपबन्ध स्पष्ट करने के लिए कहा जिसके प्रधीन उसने वर्तमान प्रजी राष्ट्रपति को वी पी। उससे यह सी अपेक्षा की गई थी कि वह विधिक आधार पर आधारित नारण वैकर यह स्पष्ट करे कि क्या राष्ट्रपति को जीक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 के विद्यान उपवंधों के प्रधीन उकत प्रधिनियम की धारा 8क(1) के प्रधीन प्रपने हारा विए गए स्वयं के विनिश्चय का पुनर्विलोकन या पुनर्विकार करने का प्रधिकार है। इस तथ्य के होते हुए भी कि उसे मामने की बाबन 22 जुलाई, 1980 बीर 25 ध्रमसन, 1980 को स्मरण दिलाया गया था, प्रजीवार ने मामले की बावन न तो कोई उत्तर दिया और नहीं उसने धारोग की उकत सुवना की पार्थनी ही स्वीकार की।

भेरी राय में वर्तमान धर्जी लोक प्रतिनिधित्व ध्रीधनियम, 1951 के किसी उपबन्ध के अधीन नहीं आती। निर्वाचन विधि (मंगोधन) अधिनियम, 1975 बारा 6 प्रगस्त. 1975 से यथासंशोधित धारा 8क के भ्रधीन राष्ट्र-पति को उस धारा की उपधारा (1) के अधीन यह विनिश्चय करना होता है कि क्या किसी व्यष्टि को जिसे किसी निर्याचन प्रजी में किसी उच्च न्यायालय द्वारा या किसी निर्वाचन अपील में उच्चनम न्यायालय द्वारा किसी निर्वाचन में शब्द ग्राचरण का दोषी पाया जाना है, निर्राहन किया जाना चाहिए भीर यदि ऐसा है सो किननी भवधि के लिए। ऐगा विनिष्चय करते समय उन्हें निर्वाचन भायोग की राय के अनुसार कार्यवाही करनी शोगी जो उनके द्वारा उक्त धारा 8क की उपवारा (3) के प्रधीन ग्रभि-**प्रा**प्स की जाएगी। उकन धारा 8क (1) के श्रधीन राष्ट्रपति द्वारा दिया गया विनिध्नय प्रन्तिम है और उक्त प्रविनियम के प्रधीन ऐसा कोई उपबन्ध नहीं है जिसके ब्राधीन राष्ट्रपति के उक्त विनिक्चय के विरुद्ध अपील की जा सके या उसका किसी प्राधिकारी दारा जिसके अन्तर्गत राष्ट्रपति भी हैं, पुनर्विलोकन किया जा सके। यद्यपि धारा ८क (2) के द्याधीन यह उपबन्ध किया गया है कि ऐसे व्यक्ति की जिसने ऊपर उन्निक्षित निर्वाचन त्रिधि (संगोधन) श्रधिनियम, 1975 के प्रारम्भ मे ठीक पूर्व यभा विद्यमान भारा 8क के अधीन निरहेता उप्यत की है, निरहेता का राष्ट्रपति हटा मकते हैं या उसकी श्रविश को कम कर सकते है तथापि ऐसे व्यक्ति के मामले में इस प्रकार का कोई उपबन्ध नहीं किया गया है जो 1975 के उक्त संशोधन अधिनियन के प्राप्तन के पश्चान उक्त धारा 8क(1) के ष्मधीन राष्ट्रपति हारा निरहित किया गया है। निस्मदेह धारा ८क (2) के उपबन्ध धारा 8क(1) के ब्रधीन निर्श्वना के मामले को लाग नहीं होते

उपर्युक्त विधिक स्थिति को दृष्टि में रखने हुए श्री बलवाम सिंह की वर्तमान धर्जी लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 के अधीन चलने योग्य नहीं है और इसलिए उसे प्रस्वीकार किया जा सकता है। राष्ट्राति से प्राप्त निर्वेश मेरी उक्त ध्रांशय की राय के साथ राष्ट्रपति को लौटाया जाता है। नई दिल्ली, 6 ध्रप्रैल, 1981

एस० एन० शकधर, भारत के मुख्य निर्वाचन म्रायुक्त सिं० एफ० 7(17) /81-वि०[[]

ए० के० 🖁 श्रीनिवासमूर्ति, संयुक्त सचित्र ग्रौर विधायी परामणी

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS (Legislutive Department)

NOTIFICATION

New Delhi, the 12th June, 1981

S.O. 434(E).—The following order made by the President is published for general information:—

ORDER

Whereas Shri Balwan Singh, a former Member of the Uttar Pradesh Legislative Assembly was disqualified by the President by his order dated the 28th October, 1976, under section \$A(1) of the Representation of the People Act, 1951, for a period of 5 years from the 28th October, 1976, on the opinion tendered by the Election Commission under section \$A(3) of the said Act;

And whereas Shri Balwan Singh filed a petition dated the 15th November, 1979, before the President purporting to be under section 8A of the said Act for the removal or reduction of the unexpired portion of the period of disqualification incurred by him under the aforesaid order of the President.

And whereas the Election—Commission is of the opinion (vide Annexure) that the said petition of Shri Balwan Singh is not maintainable under any provision of the Representation of the People Act, 1951, and that it is, therefore, liable to be rejected:

Now therefore, I, Neelam Sanjiva Reddy, President of India, do hereby reject the said petition.

NEELAM SANIIVA REDDY, President of India. Rashtrapati Bhawan, New Delhi, The 8th June, 1981.

ANNEXURE

ELECTION COMMISSION OF INDIA

BEFORE THE ELECTION COMMISSION OF INDIA

In re: Petition of Shri Balwan Singh, a former Member of Uttar Pradesh Legislative Assembly, to the President for removal of disqualification under section 8A of the Representation of the People Act, 1951.

OPINION

Shri Balwan Singh, a former Member of the Uttar Pradesh Legislative Assembly, was disqualified by the President by his order dated the 28th October, 1976, under section 8A(1) of the Representation of the People Act, 1951 for a period of 5 years from the 28th October, 1976, on the opinion tendered by the Commission under section 8A(3) of the said Act,

In November, 1979, Shri Balwan Singh filed a petitlon before the President purporting to be under section 8A of the said Act for the removal or reduction of the unexpired portion of the period of disqualification incurred by him under the aforesaid order of the President. That retition was referred by the President to the Commission for its opinion.

The Commission felt doubtful about the admissibility or entertainment of the present petition as it did not seem to be covered under any express provision of the Representation of the People Act, 1951. In order to satisfy itself on the above point, the Commission asked the petitioner in its letter dated the 17th May, 1980, to explain the provision of law under which he had made the present petition to the President. He was also called upon to explain with reasons based on legal grounds whether the President had the power under the existing provisions of the Representation of the People Act, 1951 to review or reconsider his own decision given by him under section 8-A(1) of the said Act. Despite the fact that he was reminded in the matter on the 22nd July, 1980 and 25th August, 1980 the petitioner did not send any reply in the matter, nor did he choose to even acknowledge the said communication of the Commission.

In my opinion, the present person is not covered under any provisions of the Representation of the People Act, 1951. Under section 8A, as amended by the Election Laws (Amendment) Act, 1975 w.e.f. 6th August, 1975. the President is to decide under sub-section (1) of that section whether a person found gullty of corrupt practice at an election by a High Court in an election petition or by the Supreme Court in an election anneal should be disqualified and, if so, for what period. While so deciding, he has to act according to the opinion of the Flection Commission to be obtained by him sub-section (3) of the said section 8A. The decision given by under the President under the said section

8A(1) is final and there is no provision in the said Act whereunder the above decision of the President may be appealed against or reviewed by any authority including the President. Though under section 8A(2), a provision has been made for removal or reduction by the President of the period of disqualification of a person, incurred under section 8A, as it stood immediately before the commencement of the above referred Election Laws (Amendment) Act, 1975, no such provision has been made in the case of a person disqualified by the President under said section 8A(1) after the commencement of the above referred amendment Act of 1975. Undoubtedly, the provisions of section 8A(2) do not apply to a case of disqualification under section 8A(1).

In view of the above legal position, the present petition of Shri Balwan Singh is not maintainable under any provisions of Representation of the People Act, 1951, and is, therefore, liable to be rejected. The reference received from the President is returned to him with my opinion to the above effect

S. L. SHAKDHER, Chief Election Commissioner of India, New Delhi, Dated April 6, 1981.

[No. F. 7(17)/81-Leg. II]

A. K. SRINIVASAMURTHY, Jt. S.cy. and Legislative